

## FANUC Automation Romania SRL Condiții Generale de Afaceri

### I. FANUC Automation Romania SRL conditii de vânzare

Aceste Conditii Generale de Afaceri (în continuare denumite ”*Condiții de afaceri*”) prevăd drepturile și obligațiile reciproce ale părților în legătură cu toate vânzările și/sau livrările de produse și/sau servicii și ale altor bunuri (în continuare denumite ”*Bunuri*”) furnizate de FANUC Automation Romania SRL (în continuare denumită ”*FANUC*” sau ”*Vanzatorul*”) ca urmare a plasării comenzii și acceptării ofertei de către cel care a solicitat oferta (în continuare denumit ”*Cumparatorul*” sau ”*Clientul*”). Aceste Condiții de afaceri sunt aplicabile de asemenea tuturor raporturilor juridice de orice natură intervenite între părți dacă cel puțin un înscris încheiat de către părți sau emanând de la oricare dintre acestea face trimitere la ele.

Aceste Condiții de Afaceri se vor aplica cu prioritate indiferent de orice referiri ale Cumpărătorului la proprii termeni generali și condiții sau condiții similare, care nu vor avea niciun fel de forță juridică, chiar dacă Vanzatorul nu a obiectat în mod explicit la acești termeni și condiții sau condiții similare ale Cumpărătorului. Acestea din urmă, se vor aplica numai în cazul particular în care Vanzatorul a făcut referire expresă la aceste condiții, având deplină cunoștință de condițiile contradictorii sau diferite ale Cumpărătorului și doar în cazul în care acestea au fost acceptate și asumate în mod expres în scris de Vanzător.

#### 1. Comanda, Oferta și Acceptarea Ofertei

1.1. Cumpărătorul transmite către FANUC o solicitare (în continuare denumită ”*Comandă*”) privind emiterea unei oferte referitoare la Bunuri. Într-un termen rezonabil de la data solicitării ofertei, FANUC va comunica Clientului o ofertă cu privire la Bunurile solicitate (în continuare denumită ”*Oferta*”). Oferta va include cel puțin elementele esențiale ale contractului, elementele secundare putând fi stabilite ulterior de către părți. Părțile declară că în raporturile comerciale dintre acestea elementele esențiale ale contractului sunt reprezentate de, dar fără a se limita la, prețul contractului și elementele de identificare a bunurilor care se vand, iar elementele secundare sunt reprezentate de, dar fără a se limita la, termenul de livrare.

1.2. FANUC nu se angajează și nu va putea fi obligat să onoreze Oferta, decât în situația în care următoarele condiții sunt îndeplinite cumulativ: (i) Oferta a fost acceptată în scris fără obiecțiuni (în continuare denumită ”*Declarație de acceptare*”) de către Client într-un termen de 30 zile de la primirea Ofertei și (ii) dacă la data recepționării Declarației de acceptare a Ofertei de către FANUC Bunurile care fac obiectul Ofertei sunt disponibile.

1.3. Disponibilitatea Bunurilor care fac obiectul ofertei se va verifica de FANUC la data primirii Declarației de acceptare a Ofertei și va fi comunicată Clientului într-un termen rezonabil.

1.4. Dacă Bunurile sunt disponibile în depozitul FANUC, Vanzatorul va informa Cumpărătorul cu privire la confirmarea executării comenzii, și va transmite acestuia o confirmare scrisă a încheierii contractului (în continuare denumită ”*Declarația de confirmare*”). În lipsa comunicării Declarației de confirmare, FANUC nu va putea fi obligat în niciun caz să onoreze Oferta, neexistând un contract legal încheiat între părți, iar FANUC nu va putea fi obligat la plata de daune interese.

1.5. Dacă Bunurile nu sunt disponibile în depozitul FANUC acesta va comunica Clientului indisponibilitatea Bunurilor și totodată posibilitatea onorării Ofertei la un termen estimativ ulterior, în cazul în care acest termen poate fi estimat. Dacă Clientul înțelege să accepte oferta în scris după ce a fost informat în prealabil de FANUC ca termenul de onorare al ofertei va fi comunicat la o dată ulterioară, contractul se considera încheiat între FANUC și Client în aceste condiții, fără ca Cumparatorul să poată avea vreă pretentie de orice natură cu privire la întârzierea în executarea ofertei sau livrarea cu întârziere a Bunurilor. În acest caz, FANUC va verifica disponibilitatea Bunurilor la furnizor sau după caz la producător pentru a informa Clientul cu privire la data când aceste Bunuri vor fi disponibile pentru livrare. Termenul comunicat de FANUC Clientului este cu titlu orientativ, iar Clientul înțelege că livrarea Bunurilor nu este în controlul direct al FANUC motiv pentru care declara ca nu are nicio pretentie de nicio natură cu privire la întârzierea livrării Bunurilor. De îndată ce FANUC are cunoștință de data la care Bunurile vor fi

disponibile pentru livrare va informa Clientul cu privire data la care Bunurile vor ajunge in depozitul FANUC sau dupa caz direct la Client.

1.6. Oferta, chiar și atunci când este cu termen, nu are caracter irevocabil și poate să fie retrasă oricând de către Vânzător. În cazul în care oferta nu este cu termen, aceasta se consideră a fi menținută doar pentru 30 zile de la data primirii acesteia, Vânzătorul având dreptul de a o retrage în orice moment, fără a putea fi ținut la plata de daune-interese. O nouă ofertă se va face de fiecare data când sunt solicitate orice modificări de către Cumpărător în legătură cu Bunurile pentru care s-a făcut o ofertă în prealabil.

## 2. Livrarea de Bunuri

2.1. În fiecare caz, data livrării specificată în Ofertă, este orientativă, livrarea putând fi efectuată într-un termen rezonabil dar nu mai târziu de 180 zile de la data livrării specificată în Ofertă dacă următoarele condiții sunt îndeplinite cumulativ: **a)** FANUC a trimis Declarația de confirmare a executării Ofertei sau Clientul a acceptat noua ofertă făcută de FANUC în condițiile art. 1.5. din Condițiile de Afaceri (în continuare denumită ”Comanda fermă”); **b)** bunurile au ajuns în depozitul FANUC în situația în care Clientul a plasat o Comandă fermă în condițiile art. 1.5.; și **c)** FANUC deține toate informațiile pentru a putea onora comanda față de Cumpărător.

2.2. FANUC nu poate fi tras, în nicio situație, la răspundere pentru nicio întârziere de fabricare sau livrare.

2.3. Cumpărătorul nu are dreptul să refuze executarea contractului și nu are drept la rezoluțiunea unilaterală a contractului în cazul în care a plasat o Comandă fermă sau a comunicat Vânzătorului o Declarație de acceptare cu privire la marfa specificată greșit sau inexact de Cumpărător.

2.4. În cazul în care FANUC livrează alte Bunuri decât cele specificate în ofertă, Cumpărătorul poate să refuze sau să accepte preluarea Bunurilor, înainte a desface ambalajul mărfii, a proba marfa sau a începe folosința acesteia. Cumpărătorul nu poate refuza preluarea mărfii dacă acesta are o alta denumire decât cea stipulată în ofertă, dar are aceleași caracteristici. În cazul în care FANUC nu livrează marfa cu caracteristicile specificată în Ofertă, Cumpărătorul este obligat să notifice de îndată acest fapt către FANUC. Dacă Cumpărătorul nu notifică Vânzătorul în 2 zile de la preluarea mărfii se consideră că acesta a acceptat Bunul livrat, chiar dacă acesta nu are aceleași caracteristici cu cele din ofertă. În cazul în care FANUC nu livrează marfa cu caracteristicile specificate în Ofertă însă cu toate acestea Cumpărătorul a desfăcut ambalajul, a probat marfa sau a început folosința acesteia, Cumpărătorul este obligat să plătească în termen de 15 zile către FANUC, cu titlul de daune, suma corespunzătoare prețului de vânzare specificat în Ofertă precum și toate cheltuielile efectuate de FANUC dacă în prealabil, Cumpărătorul a notificat refuzul de a prelua marfa în termenul indicat mai sus.

2.5. Termenul de livrare se va prelungi în cazul apariției cazurilor de forță majoră (război, terorism, grevă, concedieri în masă, modificări intervenite în industrie, incendii, inundații). În aceste cazuri niciuna din părți nu poate fi trasă la răspundere pentru daunele apărute. În cazul în care evenimentul de forță majoră durează mai mult de o lună, ambele părți au drept la rezoluțiunea contractului.

2.6. În nicio situație Cumpărătorul nu are dreptul de a anula, în tot sau în parte, precum și de a face modificări Comenzilor care au fost deja confirmate printr-o Declarație de acceptare sau o Comandă fermă, fără acordul scris prealabil al angajaților autorizați ai Vânzătorului. Dacă, după emiterea Declarației de confirmare de Vânzător, Cumpărătorul anulează sau schimbă comanda sa, cu sau fără consimțământul Vânzătorului, Vânzătorul va avea dreptul de a solicita despăgubiri pentru toate și orice costuri care au fost suportate în legătură cu comanda anulată sau modificată, incluzând materia primă folosită, cheltuieli operaționale plus cheltuieli rezonabile și necesare rezultate din încetarea contractului. În plus, într-un astfel de caz, Vânzătorul va fi, de asemenea, îndreptățit să pretindă cheltuielile cu transportul.

2.7. Vânzătorul poate anula orice Declarație de confirmare în tot sau în parte, sau poate suspenda livrarea oricăror sau a tuturor Bunurilor, fără a atrage răspunderea sa, dacă: **a)** vânzarea Bunurilor de către Vânzător către Cumpărător încalcă orice lege, statut, ordonanță, regulament, act administrative al țării de origine sau al țării de destinație; **b)** au loc schimbări material negative în ceea ce privește bonitatea Cumpărătorului; **c)** tarife, taxe, sau alte sarcini, restricții de import-export care nu erau impuse sau aplicate în mod obișnuit unor astfel de Bunuri sau care

nu existau sau care aveau un nivel mai scăzut sau o rată mai puțin restrictivă, la data la care a fost plasată Comanda, sunt impuse de legislația aplicabilă; d) capacitatea Vânzătorului de a fabrica este împiedicată, afectată, întârziată sau impracticabilă comercial, din cauza oricărui caz de forță majoră.

### 3. Export și limitări

3.1. Strict cu privire la exportul Bunurilor părțile înțeleg că produselor și software-ului comercializate de FANUC li se aplică întotdeauna normele juridice și directivele în vigoare din Japonia, Statele Unite, Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, după caz, respectiv modificările acestora.

3.2. Cupărătorul înțelege că orice vânzare de bunuri, software, tehnologie și servicii furnizate de FANUC ("Produsele FANUC") necesită respectarea tuturor legilor, regulamentelor și regulilor aplicabile privind comerțul cu produse militare și cu dublă utilizare, precum și sancțiunile economice și financiare, inclusiv cele adoptate de Japonia, Statele Unite ale Americii, Uniunea Europeană sau Statele Membre și de țara în care este înregistrat oficiul de vânzare FANUC ("Legile privind controlul exporturilor").

3.3. Cumpărătorul este de acord că orice vânzare sau furnizare de Produse FANUC va fi în orice moment supusă Legilor aplicabile privind controlul exporturilor, inclusiv celor ale țării în care articolele sunt exportate. Cumpărătorul confirmă prin aceasta că a stabilit proceduri și controale pentru a asigura respectarea Legilor privind controlul exporturilor.

3.4. CUMPĂRĂTORUL ÎNȚELEGE CĂ PRODUSELE FANUC NU POT FI UTILIZATE PENTRU DEZVOLTAREA, PRODUCEREA, UTILIZAREA SAU STOCAREA DE ARME DE DISTRUGERE ÎN MASĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ARME NUCLEARE, BIOLOGICE SAU CHIMICE, RACHETE SAU DRONE. ÎN PLUS, POLITICA FANUC RESTRICȚIONEAZĂ VÂNZAREA SAU FURNIZAREA BUNURILOR SALE CĂTRE UTILIZAREA FINALĂ / UTILIZATORII FINALI DE ARME MILITARE SAU CONVENȚIONALE, CU EXCEPȚIA CAZULUI ÎN CARE SUNT AUTORIZAȚI ÎN MOD EXPLICIT DE FANUC.

3.5. CUMPĂRĂTORUL ESTE DE ACORD CA, ATUNCI CÂND INTEGREAȚĂ PRODUSELE FANUC CA O COMPONENTĂ A PRODUSULUI SĂU, ARE RESPONSABILITATEA DE A ACȚIONA ȘI DE A CLASIFICA PRODUSUL BAZÂNDU-SE PE LEGILE APLICABILE PRIVIND CONTROLUL EXPORTURILOR, INCLUSIV DIN ȚARA DIN CARE PRODUSUL VA FI EXPORTAT.

3.6. Cumpărătorul recunoaște că FANUC nu vinde produse către țările care se auto-întrețin (țările sau teritoriile în care FANUC nu este reprezentat de nicio filială a acestuia și nu este permisă vânzarea în mod activ a produselor în aceste teritorii. Având în vedere că lista se poate schimba, vă rugăm să consultați site-ul FANUC pentru lista actualizată <https://www.fanuc.co.jp/en/service/index.html>). Orice activitate post-vânzare este sub răspunderea exclusivă a constructorului de mașini-unelte sau a integratorului - cu excepția cazului în care FANUC a acordat în mod explicit o excepție.

3.7. Cumpărătorul este de acord să apere, să despăgubească și să garanteze FANUC împotriva oricăror răspunderi, pierderi, daune (inclusiv atingerile aduse reputației) sau costuri (inclusiv orice costuri juridice) suportate sau suferite de FANUC apărute în urma unei încălcări, a unor acte neglijente, omisiuni sau acte intenționate din partea Cumpărătorului sau a reprezentanților acestuia, a agenților sau a distribuitorilor, care rezultă direct sau indirect din executarea (sau neexecutarea) de către Cumpărător sau de oricare dintre reprezentanții, agenții sau distribuitorii acestuia a oricăror obligații din cadrul oricărui contract.

3.8. FANUC nu își asumă nicio răspundere față de Cumpărător pentru orice pierdere sau daună rezultată din întârzierea sau neîndeplinirea tuturor obligațiilor sau a unei părți din obligațiile sale, în cazul în care o asemenea întârziere sau omisiune se datorează direct sau indirect din cauza intrării în vigoare a Legilor privind controlul exporturilor sau a oricărei cereri a autorităților.

3.9. Obligațiile FANUC vor fi suspendate în măsura și pentru timpul necesar respectării Legilor privind controlul exporturilor. În cazul în care suspendarea va dura mai mult de șase (6) luni, fie FANUC, fie Cumpărătorul poate rezilia orice contract fără a-și asuma răspunderea.

3.10. Este interzisă folosirea Produselor FANUC ca aparate a căror scop de prelucrare este corpul uman, sau care funcționează cu asemenea instrumente sau obiecte, care intră în contact cu corpul uman, inclusiv, dar nelimitând utilizarea lor, în tehnologiile chirurgicale.

#### 4. Condiții de livrare

4.1. În cazul în care documentul de confirmare a comenzii nu prevede contrariul, FANUC livrează toate mărfurile ex works din Echternach, Luxemburg, conform prevederilor Incoterms 2000.

#### 5. Dreptul de a dispune asupra mărfurilor

5.1. Chiar și în situația în care Bunurile au fost livrate și riscurile transmise către Cumpărător, Cumpărătorul dobândește dreptul de proprietate asupra Bunurilor la data plății integrale a prețului de cumpărare. Cumpărătorul se obligă să informeze terții cu privire la rezerva dreptului de proprietate menționată în paragraful anterior și să asigure opozabilitatea față de terți a aceste clauze, pe cheltuiala proprie.

5.2. Până la achitarea integrală a prețului de vânzare, Cumpărătorul nu are dreptul: **a)** de a folosi, include în construcție sau de a modifica în orice fel Bunurile; **b)** de a cesiona sau transmite unei terțe persoane Bunurile, și nici de a le oferi drept garanție sau de a dispune de acestea.

5.3. Nerespectarea obligațiilor prevăzute la art. 5.2. de către Cumpărător, îndreptățește Vanzătorul la rezoluțiunea contractului și daune interese în cunatum de 0.1% din pretul total convenit sau menținerea contractului cu obligația Cumpărătorului de a achita în integralitate prețul de vânzare în termen de 2 zile plus daune interese în cuantum de 0.1% din pretul total convenit.

5.4. În cazul în care prețul de vânzare nu este achitat la termen sau contractul a încetat din orice alt motiv, FANUC – sau mandatarul său – are dreptul: **a)** să ia în posesie Bunul prin folosirea oricăror mijloace legale; în acest sens FANUC – sau mandatarul său – are și dreptul de a despărți produsul de orice alt obiect de care acesta este legat, sau de a-l scoate din acela în care este plasat, fără a fi răspunzător în vreun fel de daunele pe care le produce pe parcurs; **b)** de a intra cu consimțământul Cumpărătorului în imobilul, clădirea sau spațiul în care Bunul se află în vederea redobândirii posesiei asupra Bunului.

Împrejurările de mai sus nu aduc atingere celorlalte pretenții sau creanțe pe care FANUC le are față de Cumpărător.

#### 6. Prețuri

6.1. Cu excepția cazului în care se convine altfel în mod expres, prețul este stabilit în euro, și nu include TVA sau alte taxe aplicabile, impozite, comisioane, tarife, taxe și autorizații de import. Cumpărătorul are obligația de a face plata tuturor taxelor, de orice natură, care rezultă din vânzarea Bunurilor. Când Vanzătorul este obligat prin lege sau regulamente să colecteze asemenea sume, Vanzătorul va adăuga sumele corespunzătoare la prețul de vânzare al Bunurilor.

6.2. Condițiile de plată sunt cele specificate în ofertă, neputând fi modificate decât cu acordul expres, în scris al FANUC. Dacă nu se indica în mod expres altfel, prețurile Vanzătorului sunt supuse ajustărilor de pret determinate ca urmare a fluctuațiilor aparute în prețul materiilor prime sau diferentelor de curs valutar. În lipsa unei înțelegeri contrare, termenul de plată este 15 zile (Prețul de vânzare va trebui achitat cel târziu în a 15-a zi, în așa fel încât în această zi suma integrală să fie evidențiată în contul FANUC).

6.3. Cumpărătorul este obligat să plătească către Vanzător prețul Bunurilor și taxa pe valoarea adăugată la valoarea stabilită (în continuare „Prețul Livrării”), prin transfer bancar în contul bancar indicat în factura. Plata se considera efectuată în ziua creditării cu suma corespunzătoare a contului Vanzătorului. Biletele la ordin și cecurile nu vor fi

considerate plati decat dupa ce au fost onorate si vor fi acceptate de Cumparator fara nicio alta obligatie pentru Vanzator de a face prezentarea si protestul in timp util.

6.4. Daca nu se convine expres altfel, Pretul Livrarii este platibil inainte de expeditie. Orice discrepante cu privire la pretul facturat trebuie notificate de catre Cumparator catre Vanzator intr-un termen de 5 zile lucratoare de la data primirii facturii.

6.5. Intarzierea Cumparatorului de a achita Pretul Livrarii sau orice parte a acestuia este considerata incalcare a obligatiilor sale contractuale. In acest caz FANUC are dreptul la dobânda de întârziere, a cărei cuantum este echivalent cu indicele de referință bancar din România, valabil pentru luna respectivă, anume ROBOR + 3% sau are dreptul de a se retrage partial sau total din contract. În afara acestei dobânzi de întârziere lui FANUC îi revin toate drepturile și urmările bazate pe contract sau normele juridice.

6.6. Vanzatorul este de asemenea indreptatit să denunțe Contractul, în condițiile art. 1276 Cod Civil, printr-o notificare scrisă comunicată Cumpărătorului, cu acordarea unui termen de preaviz de [30] zile. Urmare a denunțării contractului, Vanzatorul are dreptul sa pretinda restituiria Bunurilor livrate si a ambalajelor si sa fie despagubit pentru orice paguba suferita, incluzand cheltuielile operationale; într-un asemenea caz, Vanzatorul va fi de asemenea indreptatit sa pretinda Cumparatorului plata sumei facturate pentru Bunurile deja expediate.

6.7. In cazul in care Cumparatorul este in intarziere cu orice fel de obligatie pecuniara catre Vanzator, rezultata din orice Contract, Vanzatorul va fi de asemenea indreptatit – fara să denunțe contractul -: **a)** sa pretinda Cumpărătorului plata unei penalitati in cuantum de 0.1% din suma restanta pentru fiecare zi de intarziere până la plata integrală a sumelor datorate de către Cumpărător; **b)** sa retina si/sau sa amane, pana la data platii, orice livrari de Bunuri catre Cumparator, inclusiv cele deja confirmate de Vanzator, fara a suporta niciun fel de raspundere fie in temeiul Contractului si/sau legii ori sub imperiul unei teorii legale, Cumparatorul renuntand irevocabil si neconditionat la orice drept ce ar putea avea in legatura cu cele mentionate mai sus. In orice moment al intarzierii, Vanzatorul poate decide sa denunțe contractul în condițiile art. 1276 Cod Civil.

6.8. In cazul in care, dupa incheierea Contractului, există suspiciuni că Cumparatorul nu va plati Pretul Livrarii sau orice parte a acestuia, in mod corespunzator si la termenele stabilite, Vanzatorul va fi indreptatit sa pretinda ca Pretul Livrarii sa îi fie platit in intregime inainte de livrarea Bunurilor. În acest caz, Vanzatorul va fi indreptatit sa suspende livrarea pana cand suma de plata este achitata, fără a putea fi obligat la plata vreunor penalități; aceasta dispozitie este aplicabila si livrarilor deja confirmate de catre Vanzator. Intr-un asemenea caz, pentru Bunurile deja livrate, dar inca neplatite, Vanzatorul va avea dreptul să denunțe Contractul si sa pretinda returnarea Bunurilor.

6.9. Platile efectuate de catre Cumparator vor fi utilizate pentru stingerea in primul rand a accesoriilor la suma scadenta si abia apoi pentru stingerea debitului principal, indiferent de destinatia sau specificatia pe care o da Cumparatorul platilor respective. Daca Cumparatorul are de platit mai multe sume, care au ajuns la scadenta, platile vor fi utilizate pentru a stinge in primul rand accesoriile tuturor sumelor scadente si abia apoi, dupa plata accesoriilor, pentru stingerea datoriilor cu scadenta cea mai veche.

6.10. Cumparatorul nu este indreptatit sa amane unilateral scadenta unei obligatii pecuniare, pentru care obligatie de plata a izvorat in sarcina sa dintr-un Contract de Vanzare.

6.11. Fara acordul prealabil scris al Vanzatorului, Cumparatorul nu are dreptul de a retine, cesiona sau de a compensa orice fel de creante pe care le are impotriva Vanzatorului cu creantele pe care le are Vanzatorul impotriva sa si izvorate dintr-un Contract de Vanzare decât cu acordul scris al Vanzatorului.

6.12. Cumparatorul nu este indreptatit sa isi exercite dreptul de retentie asupra Bunurilor, ambalajelor sau oricaror alte obiecte apartinand Vanzatorului, sau obiecte apartinand unei terte parti si care urmeaza a fi predate Vanzatorului.

6.13. În cazul în care nu se specifică altfel, prețurile publicate se referă la prețul mărfurilor cu livrare ex works Echternach, Luxemburg.

6.14. Costurile de ambalare și transport revin, în plus, Cumpărătorului, cuantumul acestora este inclus în ofertă.

## 7. Garanție, Răspunderea pentru defecte și răspunderea pentru daune

7.1. Dacă nu se prevede în mod expres altfel, Vanzatorul ofera garanție pentru o perioadă de 12 luni de la data de livrare a Bunurilor (în continuare „*Perioada de Garanție*”) dacă sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții: **a)** Cumpărătorul notifică în scris FANUC despre defect, altul decât cele prevăzute la art. 7.5 din Condițiile de afaceri înaintea expirării termenului de 12 luni prevăzut în paragraful anterior; **b)** Cumpărătorul, în termen de 14 zile de la notificarea defectului, trimite către FANUC Bunurile pe care le consideră defecte, în termenul prevăzut la punctul **a)**; **c)** Vanzatorul decide că defectul mărfii se datorează în mod exclusiv culpei sale, materiei prime defectuoase sau unui defect de fabricație; **d)** Cumpărătorul a achitat integral prețul Bunurilor livrate până la data notificării.

Cumpărătorul va fi obligat să asigure timpul necesar pentru FANUC, pentru ca acesta să înlăture defecțiunile în Perioada de Garanție. FANUC are dreptul de a decide, la alegerea sa, dacă schimbă sau repară părțile defectuoase.

7.2. Perioada de Garanție pentru Bunurile reparate sau înlocuite nu va prelungi sau înlocui perioada inițială.

7.3. Vanzatorul nu este răspunzător pentru defectele pe care Cumpărătorul le reclamă după expirarea Perioadei de Garanție, chiar dacă este demonstrat ca acestea au apărut pe parcursul Perioadei de Garanție.

7.4. Cumpărătorul este obligat să informeze fără întârziere Vanzatorul cu privire la orice defecte ascunse ale Bunurilor în scris sau prin e-mail (denumită în continuare „*Plângere*”), în niciun caz însă mai târziu de 2 zile de la descoperirea defectului în cauză.

7.5. Cumpărătorul este obligat să inspecteze Bunurile cât mai curând posibil după livrare, pentru verificarea conformității lor cu Contractul, în special dacă există discrepante în ceea ce privește tipul, cantitatea sau greutatea/lungimea, precum și alte defecte vizibile, și să facă o Plângere legată de defectele vizibile descoperite în timpul inspecției sau de orice alte discrepante legate de tip, cantitate, în termen de 2 zile calendaristice de la data livrării Bunurilor la locul de livrare acordat. În cazul în care Cumpărătorul nu face o Plângere legată de viciile aparente care pot fi descoperite în timpul inspecției cu diligența unui profesionist (în special defecte cu privire la tip sau numărul/cantitatea declarată) în interiorul termenului de 2 zile calendaristice, Cumpărătorul este decăzut din dreptul de a invoca pretenții de orice fel față de Vanzător.

7.6. În cazul unei Plângeri referitoare la defecte ale Bunurilor, până la soluționarea plângerii, Bunurile respective trebuie să fie depozitate corespunzător, pe cheltuiela Cumpărătorului, astfel încât să se evite degradarea acestora, și separat de alte Bunuri. Fără acordul prealabil scris al Vanzatorului, Cumpărătorul nu poate manipula Bunurile într-un mod care ar stanjeni sau împiedica evaluarea defectului pretins. Cumpărătorul, de asemenea, nu poate procesa sau utiliza Bunurile ce fac obiectul unei Plângeri, sau care au fost recunoscute ca fiind cu defecte. În caz contrar, Vanzatorul nu va fi răspunzător pentru daune.

7.7. În cazul Plângerilor referitoare la numărul/cantitatea de Bunuri livrate, Cumpărătorul este obligat să prezinte scrisoarea de trasură (CMR) a transportatorului.

7.8. În caz de Plângeri referitoare la defecte ale Bunurilor, Cumpărătorul este obligat să prezinte documentația fotografică a Bunurilor ce fac subiectul Plângerii și scrisoarea de trasură a transportatorului (CMR).

7.9. Dacă Vanzatorul admite Plângerea Cumpărătorului, Cumpărătorul este îndreptățit, în funcție de decizia Vanzatorului lasată exclusiv la discreția sa (a Vanzatorului), la repararea sau înlocuirea Bunurilor defecte, cu condiția îndeplinirii cerințelor anterioare. Bunurile defecte vor fi reparate sau înlocuite într-un termen rezonabil potrivit cu împrejurările. Vanzatorul nu poate fi obligat să despăgubească Cumpărătorul nici pentru costurile de înlăturare a Bunurilor defecte de la locul instalării și nici pentru costurile instalării sau înlocuirii acestora. Returnarea Bunurilor înlocuite se va face cu consimțământul expres al Vanzatorului.

7.10. În afara de pretențiile și remediile exclusiv prevăzute anterior, Cumpărătorul nu are dreptul de a formula alte pretenții legate de daunele cauzate de Bunuri defecte.

7.11. Răspunderea cumulată totală a Vanzatorului pentru toate pretențiile și daunele, de orice tip, fie în baza Contractului, fie a garanției legale, fie a răspunderii delictuale, suferite de către Cumpărător ca rezultat al încălcării

obligatiilor de catre Vanzator, nu poate depasi un procent de 10% din pretul de cumparare al Bunurilor, prevazut in Contractul de Vanzare care stipuleaza obligatiile incalcate de catre Vanzator. Vanzatorul va despagubi Cumparatorul numai pentru daunele actuale, efective și dovedite.

7.12. Vanzatorul este scutit de îndeplinirea obligatiilor in cazul intervenirii unor evenimente de forta majora, indiferent daca acestea afecteaza Vanzatorul sau furnizorii sai. In asemenea cazuri, termenul de livrare va fi prelungit cu durata evenimentului de forta majora plus o perioada de timp rezonabila necesara inceperii executarii obligatiei, fără ca Vanzatorul să poată fi obligat la plata de daune-interese de orice fel. Urmatoarele evenimente vor fi de asemenea considerate ca fiind cazuri de forta majora: trafic obstructionat, intreruperi operationale, intarzieri in livrarea materiilor prime, greva, sau alte circumstante, pe care Vanzatorul nu le putea prevedea sau preveni, chiar depunand aceeasi diligența ca si in propriile afaceri. Daca livrarea este imposibila pentru un asemenea motiv, Vanzatorul este scutit de la a efectua livrarea in termenul indicat, cu obligatia de a informa Cumparatorul. Daca durata cazului de forta majora depaseste 30 de zile, orice parte a Contractului de Vanzare poate denunța contractul printr-o notificare trimisa celeilalte parti. In caz de forta majora orice pretentii sunt excluse.

7.13. Raspunderea Vanzatorului pentru defecte ale Bunurilor sau daune legate de acestea, nu se va aplica pentru defectele si daunele cauzate de folosinta si uzura normala, nerespectarea instructiunilor Vanzatorului, cauze externe sau fapte ale unor terte persoane fara vina Vanzatorului, in special prin interventii asupra Bunurilor, depozitare improprie sau neprofesionala, manipulare, instalare, operare, intretinere, utilizare nepotrivita sau utilizare pentru alte scopuri decat cele pentru care au fost proiectate Bunurile, sau alte cauze dincolo de controlul rezonabil al Vanzatorului.

7.14. FANUC nu are obligatii privind garanția în cazul în care (i) modificările, actele de întreținere prealabilă sau reparațiile sunt efectuate de Cumpărător sau o altă firmă; (ii) durata de viață a Bunului este mai scurtă decât termenul de garanție; (iii) Cumpărătorul a efectuat sau a permis, fără aprobarea FANUC vreo modificare sau reparație asupra Bunurilor, sau adăugării Bunului un accesoriu sau o piesă care nu a fost produsă sau achiziționată de la FANUC; (iv) defecțiunea sau defectarea produsului a fost cauzată de angajații, clienții, antreprenorii Cumpărătorului, prin utilizarea nereglementară sau culpabilă a produsului, sau din orice motiv, în afara sferei noastre de control.

7.15. Prezentele condiții de garanție nu se referă la produsele care funcționează cu Bunul vândut de FANUC sau constituie o parte a acestuia. Referitor la aceste Bunuri, FANUC nu își asumă obligație de garanție. Aceste produse pot beneficia de garanția fabricantului (dacă aceasta există).

7.16. Cumpărătorului îi va reveni obligația achitarii oricăror pretenții sau creanțe a unor terțe persoane în cazul în care produsul a fost vândut, predat sau transmis în orice mod în posesia unei terțe persoane în baza unui act juridic sau doar în fapt. În cazul în care terța persoană formulează pretenții față de FANUC, Cumpărătorul va fi obligat să răspundă integral și neîntârziat în locul lui FANUC.

7.17. FANUC nu este responsabil dacă, din cauza vreunui defect al mărfurilor, apar pierderi, daune, leziuni sau cheltuieli. FANUC este exonerat de răspundere pentru daunele, cheltuielile, pierderile de profit apărute la Cumpărător sau daunele produse de acesta unei terțe persoane. FANUC este exonerat de răspunderea pentru daunele cauzate de Bunuri.

7.18. Garantiile si remediile prevazute mai sus constituie singurele garantii ale Vanzatorului si singurele remedii ale Cumparatorului, in caz de incalcare a unor asemenea garantii de catre Vanzator.

7.19. Condițiile de garanție pot fi modificate în cazul în care FANUC și Cumpărătorul convin aceasta în scris.

7.20. Produselor software li se aplică un termen de garanție de 90 de zile de la livrare.

## **8. Normele privind securitatea și sănătatea în muncă (SSM) și situațiile de urgență**

8.1. In privinta domeniului de securitate si sanatate in munca, si a situatiilor de urgenta, fiecare parte contractanta este obligata sa asigure respectarea reglementarilor legale privind securitatea si sanatatea in munca, respectiv

situațiile de urgență, referitor la activitatea și personalul propriu, fără să se poată transfera în nici un fel aceste responsabilități către cealaltă parte contractantă.

8.2. Orice eveniment de muncă sau în legătură cu situațiile de urgență produs în spațiul de desfășurare a activităților, se va aviza și cerceta de către societatea care își desfășoară activitatea în spațiul respectiv, cu obligația informării sistematice a celeilalte părți asupra desfășurării cercetării. În condițiile producerii unor evenimente de muncă sau în legătură cu situațiile de urgență în spațiile comune, părțile au obligația de a anunța imediat organele abilitate prin lege despre producerea evenimentului și să ia măsurile necesare pentru a nu modifica starea de fapt care a rezultat în urma evenimentului, cu excepția cazurilor când menținerea acestuia ar genera alte evenimente sau ar pune în pericol viața lucrătorilor

8.3. Toate sancțiunile, amenzi și consecințele determinate de producerea evenimentului de muncă sau în legătură cu situațiile de urgență (incendii, evenimente legate de protecția civilă) și care sunt aplicabile de către organele abilitate datorită nerespectării prevederilor legislației în domeniul respectiv, precum și ale obligațiilor contractuale, cad în sarcina societății responsabile de provocarea evenimentului respectiv.

8.4. Clientul va asigura angajaților Vanzătorului o instruire generală privind securitatea și sănătatea în muncă și a situațiilor de urgență, precum și pe probleme specifice unității, regulamente interioare sau cu privire la orice alte reguli ce vizează domeniul PSI și Protecția civilă. Instruirea va fi efectuată la intrarea în unitate, iar Clientul este cel ce se obligă să verifice efectuarea strictă a instructajului.

8.5. Executarea de lucrări de către personalul Vanzătorului în incinta unității Clientului va demara doar după delimitarea și prezentarea spațiului unde acestea urmează să se desfășoare, a zonelor de acces. Angajații Clientului nu vor putea să desfășoare activități proprii în această zonă, dacă aceste activități împiedică personalul Vanzătorului să își desfășoare propria activitate.

8.6. În cazul producerii unui accident de muncă sau a unei îmbolnăviri profesionale, acestea se vor comunica, înregistra și cerceta imediat în conformitate cu prevederile legale. Orice eveniment de acest fel, va fi comunicat în cel mai scurt timp și celeilalte părți semnatare a convenției. Părțile se obligă să efectueze demersuri comune pentru a se stabili situația de fapt exactă, culpa persoanei/persoanelor în producerea evenimentului. Părțile declară că vor asigura accesul la orice informație necesară stabilirii situației de fapt.

8.7. Clientul va asigura și o instruire pe linie de protecție a mediului, conform reglementărilor în vigoare. Instruirea pentru linia de protecție a mediului se va efectua odată cu instruirea privind securitatea și sănătatea în muncă și situațiile de urgență.

8.8. Neindeplinirea de către Client a obligației de a asigura instructajul privind securitatea și sănătatea în muncă și/sau a instructajului pe linie de protecția mediului (dacă e cazul) atrage răspunderea lui pentru toate evenimentele care se produc din nerespectarea normelor SSM și SU.

## 9. Limitări privind mărcile și drepturile de autor

9.1. Cumpărătorul nu poate înlătura, modifica sau acoperi în nici un caz denumirea de firmă FANUC sau orice altă marcă de pe mărfurile sau produsele fabricate sau vândute de FANUC. Este interzisă aplicarea sau specificarea oricărei alte mărci pe mărfurile fabricate sau vândute de FANUC.

9.2. Orice schițe, specificații, desene, date tehnice mostrele de produs, fișele de date, ambalajele, pliantele și celelalte bunuri similare ale FANUC beneficiază de protecția dreptului de autor și constituie proprietatea exclusivă a FANUC, nici un drept sau licență nu pot fi transferate sau predate (cu excepția luării lor în folosință necesară transportării produselor FANUC) dacă sunt evidente sau se subînțeleg firește.

## 10. Software

10.1. Orice produs software pus la dispoziția Cumpărătorului de către FANUC rămâne în proprietatea FANUC în pofida faptului că Cumpărătorul sau utilizatorul final folosește produsul software pe mașinile sau echipamentele



livrate în producția sa. Produsul sau produsele software nu pot fi copiate sau transmutate pe o altă mașină fără acordul prealabil dat în scris de FANUC.

10.2. Orice încălcare a prezentei clauze dă dreptul la daune interese în favoarea FANUC în cuantum de 5 ori pretul de piață pentru produsul software respectiv.

## 11. Documentație

11.1. FANUC pune la dispoziție Cumpărătorului documentația originală, în limba engleză, în cazul în care acest lucru este posibil pentru FANUC având în vedere natura mărfii. În cazul în care există o solicitare în acest sens din partea Cumpărătorului, FANUC poate pune la dispoziție acestuia și documentația tradusă în alte limbi cu condiția ca aceste cheltuieli să fie suportate în integralitate de Cumpărător. În eventualitatea unei diferențe între varianta tradusă și cea originală (engleză), se aplică prevederile variantei în limba engleză.

## 12. Prevederi diverse

12.1. Problemelor nereglementate în Condițiile de afaceri li se aplică în fiecare caz normele juridice în vigoare în România la data încheierii actului juridic sau la data producerii faptului juridic.

12.2. Semnarea pe cale electronică, prin intermediul sistemului de calcul al FANUC, a unui raport service sau a oricărui alt document, este considerat de beneficiar, respectiv de Cumpărător o semnătură legal valabilă.

12.3. În cazul în care vreuna din prevederile Condițiilor de afaceri este nulă, acest fapt nu aduce atingere valabilității celorlalte prevederi ale Condițiilor de afaceri. FANUC nu răspunde pentru executarea obligațiilor contractuale în cazurile în care apar evenimente de forță majoră de neînălțurat, în afara sferei de competență a părților.

12.4. Toate și oricare dispute aparute în legatură cu Contractul de Vanzare vor fi soluționate de către instanța competentă din Cluj-Napoca, Cumpărătorul renunță prin prezenta la orice obiecție care ar putea fi ridicată pe lipsa de competență, competența teritorială sau alegerea instanței.

12.5. Dacă nu s-a convenit în mod expres altfel, Cumpărătorul este responsabil pentru respectarea tuturor legilor și regulamentelor în ceea ce privește, fără limitare, orice export, import, transport, depozitare și utilizare a Bunurilor dacă este cazul. Cumpărătorul este responsabil pentru obținerea oricărui aprobări oficiale necesare, incluzând permise și licențe pentru export și import ale Bunurilor dacă este cazul.

12.6. Orice notificare cerută sau permisă să fie dată de către una din părți către cealaltă parte și toate comunicările dintre părți, în legatură cu contractul încheiat, se vor face în scris, la sediul social al celeilalte părți ori la o altă adresă, astfel cum aceasta a fost comunicată la momentul respectiv în conformitate cu dispozițiile prezente, către cealaltă parte printr-o notificare.

## II. Condițiile de furnizare servicii „Hot Line“ ale FANUC Automation Romania SRL

1. În cazul în care părțile contractante convin separat în acest sens, (în continuare: Acord HOT LINE) FANUC acordă sprijin telefonic către Cumpărător, furnizând serviciile denumite „HOT LINE“.

2. Pe baza contractului vizând serviciile „HOT LINE“, pe perioada specificată în acesta, FANUC asigură sprijin tehnic, telefonic, în afara orelor de lucru (de luni până vineri între orele 17:00-08:00, în zilele de sâmbătă și duminică, respectiv în toate zilele nelucrătoare în România).

3. Pot beneficia de serviciile „HOT LINE“ de partea Cumpărătorului numai persoanele care au absolvit cu succes cursul organizat de FANUC referitor la operarea și întreținerea mașinii în cauză, respectiv dețin un contract valabil de întreținere încheiat cu FANUC.

### III. Condițiile de furnizare servicii cursuri de formare FANUC Automation Romania SRL

1. FANUC Automation Romania SRL organizează cursuri de formare pentru adulți, în cadrul acestora, pe baza acordului părților ("Acord pentru cursuri de formare"), își asumă obligația de a organiza și furniza pentru angajații Cumpărătorului participarea la cursuri de formare.
2. FANUC declară că deține cunoștințele de specialitate necesare desfășurării cursurilor.
3. Data și durata cursurilor va fi comunicată în prealabil de către FANUC în scris Cumpărătorului. Condiția organizării cursului este ca Cumpărătorul să îl comande în scris cu cel puțin 14 zile înainte de începerea cursului. Anularea participării la curs, respectiv anunțarea scăderii numărului participanților din partea Cumpărătorului la curs, poate avea loc cu cel mult 14 zile înainte de începerea cursului. În cazul în care anularea participării la curs, respectiv anunțarea scăderii numărului participanților din partea Cumpărătorului are loc în mai puțin de 14 zile, FANUC va factura 60% din taxa cursului, respectiv taxa de participare a participanților retrași, Cumpărătorul fiind obligat să achite aceste taxe către FANUC. Modificarea zilei cursului poate avea loc cu cel puțin 14 zile înainte de începerea cursului. Persoanele care participă la curs pot fi modificate, conform necesităților Cumpărătorului, până la începerea cursului.
4. FANUC va desfășura cursul în cazul în care există cel puțin 3 participanți confirmați.
5. FANUC asigură materia, respectiv, în cazul în care cursul se încheie cu un examen, pregătirea pentru examen și desfășurarea examenului.
6. FANUC își asumă obligația de a preda Cumpărătorului cel târziu în a 5-a zi lucrătoare după finalizarea cursului următoarele: **a)** fișele de prezență la curs (fișa de prezență conține denumirea exactă a cursului, locul și data acestuia, precum și numele și semnătura instructorului și al cursanților participanți); **b)** Certificatele/Adeverințele emise pe numele participanților la curs.
7. În vederea desfășurării cursului, în cazul în care acesta este ținut în afara sediului, punctului de lucru, sediului secundar al Cumpărătorului următoarele vor fi asigurate de FANUC, iar în cazul în care este ținut la sediul, punctul de lucru, sediul secundar al Cumpărătorului, de către Cumpărător: **a)** o persoană de contact cu capacitate de decizie pe problemele operative, zilnice și un spațiu apt pentru curs; **b)** infrastructura tehnică necesară; **c)** informarea integrală a participanților la curs.
8. Taxa de participare la curs va fi achitată de Cumpărător după furnizarea serviciilor, pe baza facturii emise de FANUC, în termen de 15 zile de la emiterea facturii, prin transfer bancar. Factura predată de FANUC Cumpărătorului va cuprinde următoarele date:  
  
Data eliberării, numărul facturii, denumirea și adresa Furnizorului, denumirea și adresa Cumpărătorului, denumirea și cantitatea serviciilor prestate, data executării, moneda, prețul total și unitar (fără TVA și reduceri), procentul TVA aplicabil și quantumul TVA de plătit, codul de identificare fiscală al FANUC și Cumpărătorului, numărul comenzii.
9. În cazul în care Cumpărătorul în prealabil nu a beneficiat de servicii de la FANUC, acesta va fi obligat să achite taxa serviciilor pentru cursuri de formare înaintea prestării serviciilor, pe baza facturii emise pe numele său, prin transfer bancar.
10. Persoanele participante la cursuri sunt obligate să se prezinte în stare aptă de a participa la cursuri. În cazul în care aceste persoane se prezintă sub influența alcoolului sau inapți din alte motive de a participa la cursuri, FANUC este îndreptățit să refuze ținerea cursului, în acest caz Cumpărătorul fiind obligat să achite integral și pe mai departe contravaloarea cursului astfel neținut.

### IV. Condițiile de furnizare servicii de întreținere și service ale FANUC Automation Romania SRL

1. FANUC, în cazul în care părțile contractante au convenit astfel într-un acord separat, furnizează Cumpărătorului pe teritoriul României și Rep. Moldova (în cazuri justificate și în alte țări europene), în cadrul orelor de lucru general

acceptate, servicii de întreținere și/sau service. Aceste servicii de întreținere, respectiv service se referă în exclusivitate la produsele fabricate de FANUC. Părțile convin că prin orele de lucru general acceptate înțeleg perioada de luni până vineri între orele a 08:00 și 17:00 , cu excepția tuturor sărbătorilor naționale din România.

2. În cazul în care Cumpărătorul solicită lucrări de service FANUC, prin comanda transmisă, Cumpărătorul are obligația de a comunica către FANUC toate informațiile legate de defecțiune, precum și detaliile tehnice ale Bunului, împreună cu o documentație fotografică. În urma analizei comenzii și a documentației, FANUC va transmite către Cumpărător propunerea de lucru, durata estimată a lucrărilor de service, precum și prețul estimat al lucrării.

Costurile pieselor și echipamentelor înlocuite vor fi suportate separat de către Cumpărător.

Cumpărătorul va confirma propunerea de lucru în termen de 2 zile de la data recepționării ei.

3. În vederea executării lucrărilor service și de întreținere, Cumpărătorul este obligat să ofere acces și să pună la dispoziția FANUC la toate datele, documentele tehnice și salvările de memorie ale Bunului defect. FANUC este exonerat de răspundere pentru calitatea lucrărilor service sau de întreținere în cazul în care Cumpărătorul nu i-a transmis acestuia toate informațiile și documentele în legătură cu Bunul.

4. Părțile convin că în cazul în care Cumpărătorul comandă pentru prima oară lucrări service, acesta are obligația de a achita avans întreaga contravaloare estimată a serviciilor. În cazul în care, la finalizarea lucrărilor, prețul final va fi mai ridicat sau mai scăzut decât cel estimat, Cumpărătorul are obligația de a achita diferența de preț, respectiv FANUC are obligația de a restitui diferența, după caz.

5. Începerea lucrărilor service este condiționată de recepționarea de către FANUC a confirmării de către Cumpărător a propunerii de lucru FANUC.

6. FANUC se obligă să execute cu maximă diligență, serviciile de întreținere sau service specificate în acordul separat al părților (de ex: comandă).

7. Pentru ca FANUC să poată furniza serviciile tehnice de mai sus, Cumpărătorul se obligă să îi pună la dispoziție și să îi asigure acces acestuia la toate instrumentele, informațiile comerciale avute la dispoziție, care pot fi transmise, și care sunt necesare în vederea furnizării serviciilor temporare care urmează a fi executate de către FANUC. În acest scop, Cumpărătorul va preda către FANUC spațiul de muncă în stare aptă de muncă, respectiv va pune la dispoziția lui FANUC toate echipamentele speciale necesare, îi va oferi sprijin tehnic pentru lucrările tehnice și eventualele lucrări de construcții, respectiv îi va oferi detaliile și explicațiile tehnice referitoare la structura producției.

8. Părțile convin că vor întocmi o fișă de lucrări pentru fiecare lucrare de întreținere sau service. Pe fișa de lucrări va figura starea actuală a mașinii reparate/întreținute, descrierea lucrării efectuate, codul de identificare și numărul pieselor utilizate, numărul orelor de service și de călătorie. Cumpărătorul va fi obligat să autentifice fișa de lucrări cu semnătura (semnătura electronică) a delegatului său oficial.

9. Cumpărătorul este obligat să pună la dispoziția FANUC un angajat în domeniul tehnic, care va preda către FANUC înaintea lucrărilor de întreținere sau service spațiul de muncă, respectiv care va recepționa lucrările efectuate și va semna fișa de lucrări completată.

10. Părțile convin că pe fișa de lucrări se vor specifica data și ora la care FANUC a intrat la sediul, punctul de lucru sau sediul secundar al Cumpărătorului, precum și ora și data începerii și finalizării prestării de servicii de întreținere sau service, indiferent de ora la care angajatul în domeniul tehnic al Cumpărătorului predă efectiv spațiul de muncă către FANUC.

11. Cumpărătorul este obligat să informeze în prealabil pe FANUC referitor la prevederile de protecție a muncii în vigoare la sediul, punctul său de lucru sau sediul său secundar, precum și cu privire la orice alte elemente care ar putea influența activitatea FANUC.

12. Cumpărătorul este obligat să asigure specialiștilor tehnici ai FANUC, pe parcursul lucrărilor de întreținere sau service, acces liber la toate sursele de energie necesare (energie electrică, aer comprimat, etc.).

13. În cazul unui eveniment extraordinar (sau oricând este necesar), Cumpărătorul este obligat să asigure acces pentru angajații FANUC la toate echipamentele de prim-ajutor, pe perioada cât aceștia se află pe teritoriul Cumpărătorului.

14. Cumpărătorul este obligat să asigure FANUC echipamentele de protecție a muncii specifice domeniului sau articolele speciale de îmbrăcăminte prevăzute de Cumpărător, în caz contrar FANUC având dreptul de a refuza efectuarea lucrărilor de întreținere sau service, fără a putea fi obligat la plata de daune-interese. FANUC își menține dreptul de a refuza efectuarea lucrărilor de întreținere sau service și în cazul utilizării necorespunzătoare sau nereglementare a produselor, sau în cazul în care sesizează că măsurile sau prevederile obligatorii ale contractului sau ale ofertei nu sunt urmate de Cumpărător.

În cazul în care cele specificate la prezentul punct sunt sesizate de FANUC în cursul efectuării unei lucrări de întreținere sau service, acesta poate refuza continuarea lucrărilor de întreținere sau service. În acest caz, FANUC va putea solicita Cumpărătorului achitarea taxei de deplasare, pe care Cumpărătorul va fi obligat să o plătească.

15. Cumpărător împuternicește specialiștii tehnici ai FANUC să activeze sau să dezactiveze, în legătură cu lucrările de întreținere sau service, echipamentele FANUC aflate în proprietatea Cumpărătorului. FANUC este exonerat de răspundere în cazul pierderii de informații sau alte prejudicii generate de activarea sau dezactivare acestor echipamente. Cumpărătorul declară că înțelege această clauză și o acceptă în mod expres.

16. Părțile convin că, pe durata lucrărilor de întreținere și service, oprirea producției, precum și pierderile în producție sunt considerate efecte naturale ale lucrărilor de întreținere și service și sunt acceptate ca atare de ambele părți, inclusiv de către Cumpărător, astfel renunță în mod expres la dreptul de a formula pretenții de orice natură în legătură cu aceste lucrări, față de cealaltă parte, inclusiv, dar fără a se limita la profitul nerealizat. Cumpărătorul declară că înțelege această clauză și o acceptă în mod expres.

17. Părțile convin că frecvența efectuării lucrărilor de întreținere, recomandate de către FANUC, depinde de condițiile de utilizare, intensitatea funcționării și procedura de planificare a producției.

18. La finalizarea lucrărilor de service/întreținere, angajatul desemnat de către Cumpărător conform pct. 9 va recepționa lucrările efectuate de către FANUC și va semna fișa de lucrări completată, în dublu exemplar, câte unul pentru fiecare parte. FANUC va menționa în cuprinsul fișei de lucrări informații cu privire la rezultatul lucrărilor de service/întreținere, precum și cu privire la starea bunului și a unității de control a acestuia.

19. În legătură cu intervenția, lucrările de întreținere sau service efectuate, Cumpărătorul are dreptul de a înainta către FANUC reclamații în scris, în termen de 5 zile lucrătoare de la data recepției lucrării. După trecerea acestui termen, Cumpărătorul este decăzut din dreptul de a formula reclamații sau pretenții față de FANUC.

20. În termen de 5 zile de la finalizarea fiecărei lucrări de întreținere sau service, FANUC va transmite factura fiscală aferentă către Cumpărător, împreună cu fișele de lucrări.

Cumpărătorul are obligația de a face plata facturii în termen de 15 zile calendaristice de la data comunicării.

## V. Protecția datelor cu caracter personal

1. FANUC și Cumpărătorul vor respecta legislația aplicabilă cu privire la protecția datelor cu caracter personal cu privire la oricare date transmise sau primite în baza contractului.

2. Părțile nu vor transmite date cu caracter personal, decât dacă legislația aplicabilă sau executarea contractului impune prelucrarea unor astfel de date. Părțile se vor asigura că au autoritatea și împuternicirile necesare acordate de toate persoanele vizate, în conformitate cu legislația aplicabilă privind protecția datelor cu caracter personal, pentru utilizarea și dezvăluirea reciprocă a astfel de date cu caracter personal conform contractului, și că acestor persoane vizate le-au fost furnizate informațiile necesare privind utilizarea datelor.

3. Datele cu caracter personal vor fi prelucrate pentru oricare dintre următoarele scopuri (i) furnizarea serviciilor de către părți, inclusiv pentru dezvoltarea comenzilor de achiziție (ii) îndeplinirea oricăror alte obligații stabilite conform contractului (iii) pentru a transmite informații, inclusiv prin mijloace electronice de comunicare, despre gama de servicii și produse a părților, (iv) dispute și soluționarea litigiilor, (v) confirmarea prestării serviciilor conform contractului (vi) îndeplinirea obligațiilor legale și (vii) furnizarea de informații sau raportarea către diverse instituții sau autorități publice și respectarea oricăror cerințe stabilite de lege sau reglementări ale organismelor profesionale ale căror membri sunt părțile sau personalul părților.

Datele cu caracter personal vor fi păstrate pe hârtie, precum și în format electronic, atâta timp cât este necesar pentru a presta serviciile în baza contractului, pentru îndeplinirea intereselor legitime, pentru a proteja drepturile părților și/sau a îndeplini obligațiile rezultate din legi, reglementări sau standarde profesionale aplicabile.

Orice stocare a datelor cu caracter personal va fi stabilită și documentată de către fiecare parte, pe proprie răspundere.

Părțile vor respecta toate prevederile legale și contractuale privind obligația de a informa angajații și alte persoane care lucrează sub controlul sau supravegherea lor asupra prelucrării datelor cu caracter personal în ceea ce privește executarea contractului. De asemenea, părțile vor aduce la cunoștința persoanelor vizate drepturile lor: (i) dreptul de acces la datele cu caracter personal; (ii) dreptul la rectificare; (iii) dreptul de ștergere; (iv) dreptul la restricționarea prelucrării; (v) dreptul la portabilitatea datelor; (vi) dreptul de a se opune; (vii) dreptul de a depune o plângere la autoritatea de supraveghere. În cazul în care aveți întrebări suplimentare, raportați o încălcare a protecției datelor sau doriți să modificați datele personale, contactați FANUC la adresa [dataprotection@fanuc.eu](mailto:dataprotection@fanuc.eu).

4. Datele cu caracter personal vor putea fi transferate de către părți către alte societăți afiliate, subcontractanți și / sau parteneri comerciali în legătură cu oricare dintre scopurile menționate mai sus.

5. Asemenea altor mijloace de comunicare, comunicarea prin fax sau poștă electronică („e-mail”) prezintă riscul unei direcționări greșite sau netransmiterii materialului confidențial. Există anumite riscuri dacă informații comerciale deosebite sunt transmise de dumneavoastră sau către dumneavoastră prin e-mail. Atunci când Părțile pun la dispoziție numărul de fax sau adresa de e-mail la care pot fi trimise documente, va exista prezumția (în afara cazurilor în care ne instruiți în sens contrar) că:

- este permisă comunicarea prin fax sau e-mail;
- măsurile luate de părți sunt suficient de sigure pentru a proteja interesele acestora; și
- există proceduri eficiente de natura a proteja integritatea datelor, în special scanarea fișierelor pentru descoperirea virusurilor.

Părțile vor fi în mod individual responsabile pentru datele personale pe care le prelucrează în cadrul contractului.

## VI. Clauze reglementate de art. 1203 Noul Cod Civil

Cumpărătorul este de acord și acceptă în mod expres clauzele nr. 1.4, nr. 1.6., nr. 2.2, nr. 2.4., nr. 2.6., nr. 3.8., nr. 5.3., nr. 5.4., nr. 6.7., nr. 7.11., nr. 7.16., nr. 7.17., nr. 12.4., nr. 3 de la punctul IV incluse în aceste Condiții de afaceri.